

Genre du véhicule 30) Voiture de livraison (châssis)	Marque de fabrication T O Y O T A	Type Land Cruiser - BJ 75	Fiche d'homologation No CH 3814 83
--	--------------------------------------	------------------------------	---------------------------------------

Constructeur Identification	TOYOTA MOTOR CORPORATION LTD., Nagoya / Japon sur la plaquette du constructeur "BJ75.P - MRW" numéro du châssis "JT1POBJ75....."
Plaquette du constructeur Numéro du châssis	dans le compartiment du moteur, à gauche sur l'auvent à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière roue avant
Identification du moteur	"3B" à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc, coulé en relief
Importateur	TOYOTA AG, 5745 Safenwil

Châssis	Moteur	TOYOTA	Type	3 B
Nombre d'essieux/pneus 2 / 4	Marque	en ligne	Temp	4
Suspension AV+AR= ressorts à lames longitudinales + amortisseurs	Construction	D	Position	avant
Direction mécanique à circuit de billes; s.d. assist. hydraulique	Carburant	eau	Cylindres	4
Entraînement toutes roues; libération traction avant	Refroidissement	102,0	Course	105,0
Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int.	Alésage	3430	CV-impôt	17,47
Frein auxiliaire assistance par dépression,	Cylindrée	66 (CE 80/1269)	Puissance en kW	à min-1 3500
Frein d'arrêt régulateur selon charge sur les roues arrière	Puissance en kW	216	Couple max. Nm	à min-1 2100
Ralentisseur mécanique, à expansion interne,	Déparasitage	-	Silencieux	1 = 550 x Ø 220 mm "FUTABA 05803"
Contrôle 2 circuits sur les roues arrière	Insonorisation: l'intérieur du capot;			ventilateur Visco de Ø 380 mm, à 7 pales

Carrosserie/Equipement	cabine normale \$)		Poids	avant	arrière	total	
Nombre de portes 2	Indic. vitesse	km/h	Poids à vide	1100	700	1800	**)
Ceintures sécurité avant Ar4m (E)	arrière	-	Répartition charge				
Cale	Rétroviseurs	gauche + droite	Poids garantis	1300	2050	3035	
Antivol	Essuie-glace	2	Pneus	205 R 16 C	205 R 16 C		+) )
Réservoir carburant	1/90 litres, tôle d'acier		Ply/bar	8 / 4,5	8 / 4,5		
Avertisseur	NIPPON DENSO E 4013 ou d'autres modèles homologués		Charge	2120	2120		
Nombre de places total	2 *) av. 2	centre	pour Vmax	140	140		
		ar	Jantes	5.50 F x 16 DP 0	acier		

Dimensions **)	intérieur	extérieur	Empattement	2980		Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 6000 / 750	automatique
Longueur	(5010)	4750	Essieu double av		ar	Garantie poids de l'ensemble		
Largeur		1690	Voie av	1415		Poids remorquable testé	6000 (voir art. 67/5 OCR)	
Hauteur		1885	Voie ar	1400		Charge garantie sur le toit	200	
Porte à faux avant	(965)	705	Braquage ø g	13200	d 13500	Vitesse maximale selon le constructeur	125	km/h
Porte à faux arrière		1065	en charge	185/175		testée		km/h à min-1
Garde au sol	à vide	200/200						prise de force

( ) = avec treuil

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1		Genre du véhicule	
m10	4,11	76,0	73,0 2625		Voiture de livraison	
					Marque et type	T O Y O T A Land Cruiser - BJ 75
					Homologation No CH	3814 83
					Carrosserie	
F	G	H	J	R	Places	
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				total 2 *)	avant 2
b = à min-1	k = 0,32 à 3500 min-1	k = 0,28 à 3115 min-1			Poids à vide sel. bulletin pesage	Carburant D
b = à min-1	k = 0,30 à 2730 min-1	k = 0,33 à 2345 min-1			Charge utile sel. la carrosserie	Cylindrée 3430
b = à min-1	k = 0,42 à 1960 min-1	k = 0,50 à 1575 min-1			Poids total	CV-impôt 17,47
O	O+P					
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection TOYOTA (ND)					

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

\*) Nombre de places dans le compartiment de charge : (code 128) 2 banquettes longitudinales = 10 places; poids avec bâche exigée = + 90 kg.

\*\*) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Pont d'usine :	intérieur	extérieur	poids	AV	AR	total
longueur	2150	4890	à vide	1110	840	1950
largeur	1600	1690	charge utile	45	1040	1085
hauteur	(1300) 410	(2055) 1885	poids total	1155	1880	3035
porte à faux AR	1140	1215	poids garantis			3035

+) Variante de pneus : 7.50 - 16 LT 8 PR 2240 (4,5) Vmax 130 km/h

Variante de jantes : 5 1/2 JK x 16 déport -3 acier voies AV = 1409 mm AR = 1394 mm

§) Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'avant et à l'arrière; livrable sur demande avec treuil à l'avant, poids = + 90 kg.

Inscription dans le permis de circulation: (s'il existe des banquettes longitudinales dans le compartiment de charge)  
128 - Sièges et dispositifs de sécurité supplémentaires pour le transport non professionnel de 10 personnes sur le pont ou compartiment de charge approuvés.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 06.02.85  
Vn/PR

Remplace la fiche d'homologation du 06.02.85  
08.09.86 - Val. d'émission 01.10.86 remplies SF

Service fédéral d'homologation